

Bản án số: 797/2020/HS-PT
Ngày 18/12/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Duyên

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Thụy Vũ

Ông Dương Tuấn Vinh

- Thư ký phiên tòa: Bà Võ Thị Phương Thu, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Hữu Hậu - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 522/2020/TLPT-HS ngày 06 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo Nguyễn Chí T do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 338/2020/HS-ST ngày 26/8/2020 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Bị cáo có kháng cáo:

NGUYỄN CHÍ T; Sinh năm: 1992 tại Hậu Giang; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Xã TT, thị xã NB (nay là thành phố NB), tỉnh Hậu Giang; nghề nghiệp: không; giới tính: Nam; trình độ học vấn: 6/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Nguyễn Văn Th và bà: Lê Thị T; chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: không;

- Tạm giam ngày 14/11/2019 (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Chí T quê ở Hậu Giang làm nghề bảo trì khách sạn tại Tp. Hồ Chí Minh. Đến tháng 4/2018, T nghỉ việc và do không có việc làm, thiếu tiền tiêu xài nên T đã thực hiện 03 vụ trộm cắp tài sản cụ thể như sau:

Vụ thứ nhất: Vào ngày 25/7/2019, T sử dụng chứng minh nhân dân số 331691144 mang tên Đoàn Minh T (sinh năm 1990, thường trú tại xã HT, huyện TO, tỉnh Vĩnh Long) đến thuê giường trong phòng tập thể của Nhà trọ 3/2 ĐT, phường CG, Quận X1, Thành phố Hồ Chí Minh để nghỉ. Đến khoảng 11 giờ 30 ngày 29/7/2019, lợi dụng lúc anh Lưu Minh Kh (sinh năm 1994, thường trú tại xã ĐT, huyện YT, tỉnh Bắc Giang; là người nghỉ chung phòng với T từ ngày 27/7/2019) đi ra ngoài quên không khóa tủ đồ, T đã mở tủ của anh Kh lấy trộm 01 ba lô màu xám hiệu Lowepro, bên trong ba lô có: 01 máy chụp ảnh hiệu Canon 5D, ba ống kính máy chụp ảnh, 01 đèn Plash, 02 bộ điều chỉnh đèn, 01

cục sạc hiệu DJ, giấy phép lái xe mang tên Lưu Minh Kh và 01 túi xách hiệu Mavic bên trong có 01 máy ảnh hiệu Mavic Pro, 03 cục pin. Sau khi trộm cắp tài sản, T thuê xe ôm chở đến khách sạn TN, số 61 DBT, phường 1, Quận 8, thuê phòng 402 để nghỉ, rồi mang máy chụp ảnh hiệu Canon và 03 ống kính máy ảnh đến Tiệm cầm đồ Lê Tín ở số 60 DBT, Phường 2, Quận 8 cầm cho ông Lê Tấn Sinh (chủ tiệm cầm đồ Lê Tín), lấy số tiền 20.000.000 (hai mươi triệu) đồng. Sau đó, T sử dụng số điện thoại 0929.785.578 nhắn tin cho anh Lý Tài L (sinh năm 1993, là lễ tân nhà trọ số 3/2 ĐT) để kêu anh L và anh Kh đến phòng 402 Khách sạn TN lấy lại các đồ vật, tài sản còn lại và hợp đồng cầm đồ. Số tiền có được sau khi cầm cố các tài sản, T đã dùng 4.000.000 (bốn triệu) đồng để chuộc lại chiếc điện thoại di động Samsung Galaxy A9 mà T đã cầm trước đó tại tiệm cầm đồ LT và tiêu xài hết phần tiền còn lại.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 375/KL-HĐĐGTS ngày 31/10/2019, Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự Quận X1, kết luận: 01 ba lô hiệu Lowepro màu xám trị giá 100.000 đồng, 01 máy chụp ảnh Canon 5D Mark III trị giá 31.000.000 đồng, 01 ống kính lens Canon 16-35F4 trị giá 18.333.333 đồng, 01 ống kính lens Fix 35 trị giá 12.500.000 đồng, 01 ống kính lens 70-200 IS II trị giá 26.266.667 đồng, 01 đèn Plash hiệu Shanny trị giá 1.420.000 đồng, 01 bộ sạc hiệu DJ trị giá 983.333 đồng, 02 remote điều khiển đèn Plash 166.667 đồng, 01 túi xách hiệu Mavic trị giá 56.667 đồng, 01 máy chụp ảnh Mavic Pro và 03 cục pin trị giá 14.166.667 đồng. Tổng giá trị tài sản định giá là 104.993.000 (một trăm lẻ bốn triệu chín trăm chín mươi ba nghìn) đồng.

Vụ thứ hai: Ngày 18/8/2019, T tiếp tục sử dụng chứng minh nhân dân số 024285287 tên Trương Văn Hoài P (sinh năm 1990, thường trú tại số 1083 Khu phố 2, phường BHH, quận BT) để thuê giường số 3 tại phòng nghỉ của Nhà nghỉ (Homestay) 36/3 LL, phường BN, Quận X1 để nghỉ. Đến sáng ngày 20/8/2019, T thức dậy phát hiện anh R (sinh năm 1993, Quốc tịch Hàn Quốc; Hộ chiếu số M35946743; là khách du lịch ở chung phòng với T từ ngày 18/8/2019) còn đang ngủ tại giường số 5 nên đã lấy trộm 01 túi balô bên trong có 01 nhẫn bằng vàng 18k, 01 máy tính xách tay hiệu Lenovo, 01 điện thoại di động Samsung Galaxy Note 4, 01 ví bên trong có 03 thẻ ngân hàng của anh R và 200.000 (hai trăm nghìn) đồng. Sau đó, T thuê xe ôm chở đến tiệm giặt ủi số 182/1 NTĐ, phường BTT, Quận 2, T lấy chiếc laptop Lenovo và số tiền 200.000 (hai trăm nghìn) đồng rồi bỏ tất cả đồ vật, tài sản còn lại trong túi balo và đưa cho ông Nguyễn Ngọc S (sinh năm 1961; là chủ tiệm giặt ủi) để nhờ giặt, hẹn đến chiều ngày 21/8/2019 sẽ đến lấy lại. T xin số điện thoại của ông S rồi thuê xe ôm rời đi. Khoảng 14 giờ 30 ngày 20/8/2019, T sử dụng tài khoản Zalo tên “Jonh Wick” nhắn tin hình ảnh địa chỉ tiệm giặt ủi và số điện thoại của ông S cho chị Đỗ Thanh Th (sinh năm 1989; là chủ Homestay số 36/3 LL, phường BN, Quận X1, Thành phố Hồ Chí Minh) để đến lấy đồ trả cho anh R. Đến ngày 02/10/2019, do cần tiền tiêu xài nên T đã mang chiếc laptop hiệu Lenovo đến Tiệm cầm đồ Lê Trực, số 422 Võ Văn Tần, Phường 5, Quận 3 để cầm lấy số tiền 2.000.000 (hai triệu) đồng và đã tiêu xài hết. Sau khi thực hiện hành vi phạm tội, T đã làm mất bản gốc chứng minh nhân dân mang tên Trương Văn Hoài P.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 403/KL-HĐĐGTS ngày 14/11/2019, Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự Quận X1, kết luận: 01 ba lô màu kem trị giá 100.000 đồng, 01 điện thoại di động Samsung Galaxy Note 4 trị giá 4.000.000 đồng, 01 bóp đựng tiền trị giá 100.000 đồng, 01 nhẫn trọng lượng 02 chỉ vàng 18k trị giá 7.840.000 đồng, 01 máy tính xách tay hiệu Lenovo trị giá 4.500.000 đồng. Tổng giá trị tài sản định giá là 16.540.000 (mười sáu triệu năm trăm bốn mươi nghìn) đồng.

Vụ thứ ba: Ngày 08/11/2019, T lần nữa sử dụng chứng minh nhân dân mang tên Đoàn Minh T đến nhà trọ số 180 Cống Quỳnh, phường Phạm Ngũ Lão, Quận X1 để thuê giường nghỉ (dạng phòng ở tập thể). Trong phòng lúc này có anh J (sinh năm 1999, Quốc tịch Thụy Điển; Hộ chiếu số 96652349). Lợi dụng lúc anh J đi tắm, T đã lấy trộm tài sản gồm: 01 điện thoại di động HuaWei P30 Pro, 01 Ipad Air, 01 máy chơi game hiệu Nintendo, 01 bộ tai nghe hiệu Sony, 02 thẻ visa và 01 giấy phép lái xe của nạn nhân. Đến ngày 10/11/2019, T mang điện thoại di động nêu trên đến cửa hàng sửa chữa điện thoại di động Tây Thục tại số 380 đường 3/2, Phường 12, Quận X10 và bán cho anh Hồng Phan Anh Kh (sinh năm 1992, nhân viên Cửa hàng Tây Thục) với giá 8.500.000 (tám triệu năm trăm nghìn) đồng. Anh Kh đã bán lại chiếc điện thoại cho một người không rõ lai lịch thông qua việc đăng bán trên trang mạng “Chợ tốt” với giá 8.700.000 (tám triệu bảy trăm nghìn) đồng. T đăng tin lên trang mạng “Chợ Tốt” và bán máy chơi game hiệu Nintendo cho 01 người đàn ông không rõ lai lịch vào trưa ngày 12/11/2019 với giá 4.200.000 (bốn triệu hai trăm nghìn) đồng. T đã tiêu xài cá nhân hết 6.900.000 (sáu triệu chín trăm nghìn) đồng. Chiều ngày 12/11/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận X1 mời Nguyễn Chí T về trụ sở Công an làm việc.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 429/KL-HĐĐGTS ngày 04/12/2019, Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự Quận X1, kết luận: 01 điện thoại di động hiệu Huawei P30 trị giá 11.933.333 đồng, 01 máy chơi game hiệu Nintendo trị giá 3.933.333 đồng, 01 máy Ipad Air trị giá 6.966.667 đồng, 01 bộ tai nghe hiệu Sony 2.833.333 đồng. Tổng giá trị tài sản định giá là 25.667.000 (hai mươi lăm triệu sáu trăm sáu mươi bảy nghìn) đồng.

Về 02 Giấy chứng minh nhân dân tên Đoàn Minh T và Trương Văn Hoài P: T khai do nhặt được trong quá trình đi đường, sau đó dán hình của mình lên 02 Giấy chứng minh nhân dân rồi mang đi ép nhựa và sử dụng thuê giường nghỉ tại các nhà nghỉ nhằm che giấu nhân thân lai lịch để trộm tài sản. Nguyễn Chí T đã làm mất bản gốc Giấy chứng minh nhân dân tên Trương Văn Hoài P, chỉ còn lại bản photo.

Kết luận giám định: Tại bản Kết luận giám định số 571 ngày 24/3/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh, kết luận: Giấy chứng minh nhân dân đã bị thay ảnh và không có dấu giáp lai.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Thành phố Hồ Chí Minh, Nguyễn Chí T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên.

*Vật chứng thu giữ:

- + 01 máy tính xách tay hiệu Lenovo model 8102.
- + 01 điện thoại di động Huawei (không kiểm tra được imei do không có nguồn điện)
- + 01 áo thun màu trắng có chữ AGV, 01 quần lửng màu xanh rêu.
- + 01 chứng minh nhân dân mang tên Đoàn Minh T (bản gốc), 01 chứng minh nhân dân mang tên Trương Văn Hoài P (bản photo)
- + Số tiền là 5.800.000 đồng. (Năm triệu tám trăm nghìn đồng) theo Giấy nộp tiền ngày 31/03/2020 tại Kho bạc Nhà nước Quận X10.

Tại Bản cáo trạng số: 311/CT-VKS-P2 ngày 09/7/2020, Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Nguyễn Chí T về các tội “Trộm cắp tài sản” theo điểm c Khoản 2 Điều 173 và tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức” theo Khoản 1 Điều 341 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi, bổ sung 2017.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 338/2020/HS-ST ngày 26/8/2020 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

- Căn cứ điểm c Khoản 2 Điều 173 và Khoản 1 Điều 341, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 55 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017)

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Chí T 04 (bốn) năm tù về tội “Trộm cắp tài sản” và 06 (sáu) tháng tù về tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức”. Tổng hợp hình phạt chung cho cả hai tội là 04 (bốn) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 14/11/2019.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo, kháng nghị theo luật định.

Ngày 27/8/2020, bị cáo Nguyễn Chí T kháng cáo đề nghị Hội đồng xét xử sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên xử. Bị cáo kháng cáo vì cho rằng bản án sơ thẩm tuyên xử mức hình phạt đối với bị cáo là nghiêm khắc, mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm được trở về với gia đình.

Phản tranh luận

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Bị cáo T là đối tượng không có nghề nghiệp, bị cáo T thực hiện 3 vụ trộm cắp tài sản. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Tòa án cấp sơ thẩm tuyên xử bị cáo Nguyễn Chí T phạm tội “Trộm cắp tài sản” và “Tội làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức” là có căn cứ. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ cho bị cáo. Tại phiên tòa hôm nay bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không xuất trình được tình tiết giảm nhẹ nào mới. Mức hình phạt mà Tòa án cấp sơ thẩm tuyên xử là tương xứng với hành vi bị cáo gây ra. Do đó không có cơ sở xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử giữ nguyên bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị cáo không tranh luận. Bị cáo nói lời sau cùng: Mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với gia đình.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác,

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về tố tụng:

Trong quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, điều tra viên đã thực hiện đúng. Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Về nội dung:

Bị cáo T đã thực hiện nhiều vụ “Trộm cắp tài sản” từ tháng 7 đến tháng 11/2019 của các bị hại anh Lưu Minh Kh, anh J, anh R. Cùng với việc sử dụng giấy chứng minh nhân dân nhặt được trên đường của các cá nhân tên Đoàn Minh T, Trương Văn Hoài P, bị cáo T đã dán hình của mình lên các chứng minh thư này rồi mang đi ép nhựa, sau đó sử dụng chúng đến thuê giường, phòng ở các nhà nghỉ tại khu vực Quận X1, Tp. Hồ Chí Minh nhằm lợi dụng sơ hở của các bị hại để trộm cắp tài sản. Cụ thể, bị cáo T đã 03 lần lén lút chiếm đoạt của bị hại anh Lưu Minh Kh với số tài sản có tổng giá trị là 104.993.000 đồng vào ngày 25/7/2019, bị hại anh J với số tài sản có tổng giá trị là 25.667.000 đồng vào ngày 18/8/2019, bị hại anh R với số tài sản có tổng giá trị là 16.740.000 đồng vào ngày 08/11/2019. Tổng toàn bộ giá trị tài sản bị cáo chiếm đoạt của các bị hại trong vụ án là 147.400.000 đồng (Một trăm bốn mươi bảy triệu bốn trăm nghìn đồng).

Với hành vi nêu trên, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tuyên xử bị cáo Nguyễn Chí T phạm tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại điểm c Khoản 2 Điều 173 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) và tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức” theo quy định tại Khoản 1 Điều 341 Bộ luật hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội.

Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã xem xét tình tiết tăng nặng “*phạm tội 02 lần trở lên*” và tình tiết giảm nhẹ “*thành khẩn khai báo*” để tuyên mức án 04 năm tù về tội “Trộm cắp tài sản” và 06 tháng tù về tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức”. Tổng hợp hình phạt chung cho cả hai tội là 04 năm 06 tháng tù. Mức án đã tuyên là phù hợp với quy định của pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo

Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét, đánh giá đầy đủ tài liệu chứng cứ và phán quyết là có căn cứ pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội, bị cáo chỉ xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không xuất trình thêm chứng cứ hay tình tiết giảm nhẹ nào mới nên không có căn cứ để chấp nhận.

Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử đồng ý với ý kiến của vị đại diện Viện kiểm sát, không chấp nhận yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo. Giữ nguyên bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

[3] Về án phí, bị cáo không được chấp nhận kháng cáo, nên phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, 1/ Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Chí T. Giữ nguyên bản án sơ thẩm số 338/2020/HS-ST ngày 26/8/2020 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Chí T phạm tội “Trộm cắp tài sản” và tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức”.

Căn cứ điểm c Khoản 2 Điều 173 và Khoản 1 Điều 341, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 55 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017)

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Chí T 04 (bốn) năm tù về tội “Trộm cắp tài sản” và 06 (sáu) tháng tù về tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức”. Tổng hợp hình phạt chung cho cả hai tội là 04 (bốn) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 14/11/2019.

Tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo thi hành án.

2/ Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Nguyễn Chí T phải chịu 200.000 đồng.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSND cấp cao tại TP.HCM
- TAND TP.HCM;
- VKSND TP.HCM;
- Cục THADS TP.HCM;
- Công an TP.HCM;
- Sở tư pháp TP.HCM;
- TTG công an TP.HCM;
- (Tổng đạt cho bị cáo)
- NĐDBH
- Lưu (07) 16b (Án VTPT).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thị Duyên